



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2018. június 4.
(OR. en)

9471/18

**Intézményközi referenciaszám:
2017/0348 (COD)**

**CODEC 877
PECHE 183
PE 67**

TÁJÉKOZTATÓ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Tárgy:	Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az (EU) 2016/1139 rendeletnek a bizonyos balti-tengeri heringállományokra vonatkozó halászati mortalitási tartományok és védelmi szintek tekintetében történő módosításáról – Az Európai Parlament első olvasatának eredménye (Strasbourg, 2018. május 28–31.)

I. BEVEZETÉS

Alain CADEC (EPP, FR) előadó a Halászati Bizottság nevében olyan jelentést terjesztett elő, amely az (EU) 2016/1139 rendeletnek a bizonyos balti-tengeri heringállományokra vonatkozó halászati mortalitási tartományok és védelmi szintek tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló bizottsági javaslat átvételét irányozza elő.

II. SZAVAZÁS

A Parlament 2018. május 29-én elfogadta első olvasatban kialakított álláspontját, melyben átvette a bizottsági javaslatot. Az álláspontot a Parlament jogalkotási állásfoglalása tartalmazza az e tájékoztató mellékletében szereplő formában.

Az Állandó Képviselők Bizottsága 2018. május 8-án módosítások nélkül jóváhagyta a Bizottság javaslatát. A Tanácsnak ezért készen kell állnia az Európai Parlament álláspontjának jóváhagyására. A jogalkotási aktust ezt követően az Európai Parlament álláspontjának megfelelő szövegezéssel fogadnák el.

A bizonyos balti-tengeri heringállományokra vonatkozó halászati mortalitási tartományok és védelmi szintek *I**

Az Európai Parlament 2018. május 29-i jogalkotási állásfoglalása az (EU) 2016/1139 rendeletnek a bizonyos heringállományokra vonatkozó halászati mortalitási tartományok és védelmi szintek tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2017)0774 – C8-0446/2017 – 2017/0348(COD))

(Rendes jogalkotási eljárás: első olvasat)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottság Európai Parlamenthez és Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2017)0774),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (2) bekezdésére és 43. cikkének (2) bekezdésére, amelyek alapján a Bizottság javaslatát benyújtotta a Parlamenthez (C8-0446/2017),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (3) bekezdésére,
 - tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság 2018. február 14-i véleményére¹,
 - tekintettel a Tanács képviselőjének 2018. május 8-i írásbeli kötelezettségvállalására, amely szerint egyetért az Európai Parlament álláspontjával, az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (4) bekezdésével összhangban,
 - tekintettel eljárási szabályzata 59. cikkére,
 - tekintettel a Halászati Bizottság jelentésére (A8-0149/2018),
1. elfogadja első olvasatban az alábbi álláspontot;
 2. felkéri a Bizottságot, hogy utalja az ügyet újból a Parlamenthez, ha javaslata helyébe másik szöveget szándékozik léptetni, azt lényegesen módosítja vagy lényegesen módosítani kívánja;
 3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

¹ A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.

Az Európai Parlament álláspontja, amely első olvasatban 2018. május 29-én került elfogadásra az (EU) 2016/1139 rendeletnek a bizonyos balti-tengeri heringállományokra vonatkozó halászati mortalitási tartományok és védelmi szintek tekintetében történő módosításáról szóló (EU) 2018/... európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadására tekintettel

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére²,

rendes jogalkotási eljárás keretében³,

² 2018. február 14-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

³ Az Európai Parlament 2018. május 29-i álláspontja .

mivel:

- (1) Az (EU) 2016/1139 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁴ többéves tervet (a továbbiakban: a terv) dolgozott ki a közönséges tőkehal, a hering és a spratt balti-tengeri állományaira vonatkozóan. A terv célja a közös halászati politika célkitűzéseinek eléréséhez való hozzájárulás és különösen annak biztosítása, hogy az élő tengeri biológiai erőforrások kiaknázása során a halászott fajok állományait visszaállítsák a maximális fenntartható hozamot (a továbbiakban: az MFH) biztosítani képes szint fölé, és azt a szintet fenn is tartsák.
- (2) Az (EU) 2016/1139 rendelet 1. cikke meghatározza az érintett balti-tengeri halállományokat, beleértve a Bottni-tengerben élő heringállományt és a Bottni-öbölben élő heringállományt. Az említett állományok teljes szaporodási képességének biztosítása érdekében az említett rendelet I. és II. melléklete bizonyos védelmi referenciapontokat állapít meg, beleértve a halászati mortalitási tartományokat és a szaporodóképes állomány biomassza-referenciapontjait.

⁴ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1139 rendelete (2016. július 6.) a közönséges tőkehal, a hering és a spratt balti-tengeri állományaira és a halászatukra vonatkozó többéves terv létrehozásáról, a 2187/2005/EK tanácsi rendelet módosításáról és az 1098/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 191., 2016.7.15., 1. o.).

- (3) A Botteni-tengerben élő heringállománynak és a Botteni-öbölben élő heringállománynak a Nemzetközi Tengerkutató Tanács (a továbbiakban: ICES) által 2017-ben elvégzett tudományos értékelése azt mutatta, hogy e két állomány hasonló. Ennek következtében az ICES a két állományt összevonta, módosította a földrajzi elterjedési terület határait, és új becslést végzett az MFH szerinti halászati mortalitási tartományok, valamint a vonatkozó védelmi referenciapontok vonatkozásában. Ez az állomány eltérő meghatározását és más számértékeket eredményezett az (EU) 2016/1139 rendelet 1. cikkében, valamint az I. és II. mellékletében meghatározottakhoz képest.
- (4) Az (EU) 2016/1139 rendelet 5. cikkének (6) bekezdése úgy rendelkezik, hogy amennyiben a Bizottság tudományos szakvélemény alapján úgy véli, hogy az említett rendelet II. mellékletében meghatározott védelmi referenciapontok már nem felelnek meg a terv célkitűzéseinek, a Bizottság sürgősséggel javaslatot nyújthat be az Európai Parlament és a Tanács részére ezeknek a védelmi referenciapontoknak a felülvizsgálata céljából.
- (5) Az (EU) 2016/1139 rendelet 1. cikke (1) bekezdésének e) és f) pontját, valamint I. és II. mellékletét sürgősen módosítani kell annak biztosítása érdekében, hogy az érintett állományokra vonatkozó halászati lehetőségek az aktualizált védelmi referenciapontokkal összhangban kerüljenek megállapításra.
- (6) Az (EU) 2016/1139 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2016/1139 rendelet módosításai

Az (EU) 2016/1139 rendelet a következőképpen módosul:

1. A 1. cikk (1) bekezdése a következőképpen módosul:

a) az e) pont helyébe a következő szöveg lép:

„e) hering (*Clupea harengus*) az ICES 30-31 alkörzetben (hering, Botteni-öböl);”

b) az f) pontot el kell hagyni.

2. Az I. mellékletben a Botteni-tenger heringállományára és a Botteni-öböl heringállományára vonatkozó bejegyzések helyébe a következő bejegyzés lép:

„Hering, Botteni-öböl	0,15-0,21	0,21-0,21”
-----------------------	-----------	------------

3. A II. mellékletben a Botteni-tenger heringállományára és a Botteni-öböl heringállományára vonatkozó bejegyzések helyébe a következő bejegyzés lép:

„Hering, Botteni-öböl	283 180	202 272”
-----------------------	---------	----------

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...

az Európai Parlament részéről

a Tanács részéről

az elnök

az elnök
